

## 643233-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Tjenesteydelser i forbindelse med affald – Beschaffung, Lieferung und Verteilung von Abfallsammelbehältern in der Stadt Pirmasens

OJ S 181/2026 18/09/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser - Varer

### 1. Køber

---

#### 1.1. Køber

Officielt navn: Stadt Pirmasens - Zentrale Vergabestelle

E-mail: [zentralevergabestelle@pirmasens.de](mailto:zentralevergabestelle@pirmasens.de)

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Titel: Beschaffung, Lieferung und Verteilung von Abfallsammelbehältern in der Stadt Pirmasens

Beskrivelse: Los 1: Beschaffung und Lieferung von Abfallsammelbehältern in der Stadt Pirmasens  
Los 2: Verteilung, Abzug, Nachbechippung von Abfallsammelbehältern und Verwertung von gebrauchten Abfallsammelbehältern in der Stadt Pirmasens

Identifikator for proceduren: 86d2b799-b0e4-4747-8d3c-d0fc530a8790

Intern ID: 202610211000

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

##### 2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 90500000 Tjenesteydelser i forbindelse med affald

Supplerende klassifikation (cpv): 31711110 Transceivere, 44613700 Affaldscontainere, 90500000 Tjenesteydelser i forbindelse med affald

##### 2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Pirmasens, Kreisfreie Stadt (DEB37)

Land: Tyskland

Yderligere oplysninger: DEB37

##### 2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YDEDYRD740RP# Zuschlagskriterien:

Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot erteilt. Dabei werden neben dem Angebotspreis weitere Wertungskriterien herangezogen, die in Bezug auf das Bestreben einer qualitativ bestmöglichen Ausstattung der Nutzer des Entsorgungssystems mit Abfallsammelbehältern bzw. bestmöglichen Verteilung und Nachbechippung im Rahmen der Ausstattung der Nutzer des Entsorgungssystems mit Abfallsammelbehältern durch den AG ausgewählt wurden und bei der Wertung entsprechend Berücksichtigung finden. Preis: 60 % Qualität: 40% Das Angebot mit der höchsten ermittelten Gesamtpunktzahl erhält den Zuschlag. (siehe Zuschlagskriterien Block A 3.2) Aufklärungs- und Bieterfragen: Bitte

beachten Sie die Frist zur Auskunftserteilung über Vergabeunterlagen, Anschreiben und für Aufklärungsfragen, welche am 12.10.2026 endet. - Datenschutz: Informationen zur Verwendung Ihrer personenbezogenen Daten gemäß Art. 13 DSGVO 1. Verantwortlicher (Art. 13 Abs. 1 lit. a DSGVO) - Stadtverwaltung Pirmasens Rechnungsprüfungsamt - Zentrale Vergabestelle Bahnhofstraße 50, 66953 Pirmasens Tel. 06331 1489024 Email: [zentralevergabestelle@pirmasens.de](mailto:zentralevergabestelle@pirmasens.de) 2. Beauftragter für den Datenschutz (Art. 13 Abs. 1 lit. b DSGVO) - Stadtverwaltung Pirmasens Rechnungsprüfungsamt Bahnhofstraße 50, 66953 Pirmasens Herr Andreas Mühlbauer (Tel. 06331 1489030) Email: [datenschutz@pirmasens.de](mailto:datenschutz@pirmasens.de) 3. Zwecke und Rechtsgrundlage der Verarbeitung personenbezogener Daten (Art. 13 Abs. 1 lit. c DS-GVO) - Vergaben öffentlicher Aufträge im Auftrag nach VOB/A, VOB/A-EU, VgV sowie UVgO 4. Empfänger oder Kategorien von Empfängern (Art. 13 Abs. 1 lit. e DSGVO) - Bieter / Bewerber - Fachplaner - Fachamt 5. Übermittlung an Drittland (Art. 13 Abs. 1 lit. f DSGVO) - nein 6. Dauer der Speicherung (Art. 13 Abs. 2 lit. a DSGVO) - 10 Jahre nach Abschluss des Vergabeverfahrens 7. Betroffenenrechte (Art. 13 Abs. 2 lit. c bis d DSGVO) Jede von einer Datenverarbeitung betroffene Person hat nach der Datenschutzgrundverordnung insbesondere folgende Rechte: - Recht auf Auskunft über die zu ihrer Person gespeicherten personenbezogene Daten und deren Verarbeitung (Art. 15 DSGVO) - Recht auf Berichtigung, soweit die betreffenden Daten unrichtig oder unvollständig sind (Art. 16 DSGVO) - Recht auf Löschung der zu ihrer Person gespeicherten Daten, soweit eine der Voraussetzungen nach Art. 17 DSGVO zutrifft. Art. 17 Abs. 3 DSGVO enthält Ausnahmen vom Recht auf Löschung zur Ausübung der Meinungs- und Informationsfreiheit, zur Erfüllung rechtlicher Speicherpflichten, aus Gründen des öffentlichen Interesses im Bereich der öffentlichen Gesundheit, für öffentliche Archivzwecke, wissenschaftliche, historische und statistische Zwecke sowie zur Durchsetzung von Rechtsansprüchen. - Recht auf Einschränkung der Verarbeitung (Art. 18 DSGVO), insbes. soweit die Richtigkeit der Daten bestritten wird, für die Dauer der Überprüfung der Richtigkeit, wenn die Daten unrechtmäßig verarbeitet werden, die betroffene Person aber statt der Löschung die Einschränkung der Verarbeitung verlangt, wenn die betroffene Person die Daten zur Geltendmachung oder Ausübung von Rechtsansprüchen oder zur Verteidigung gegen solche benötigt werden und deshalb nicht gelöscht werden können, oder wenn bei einem Widerspruch nach Art. 21 Abs. noch nicht feststeht, ob die berechtigten Interessen des Verantwortlichen gegenüber denen der betroffenen Person überwiegen. - Recht auf Widerspruch gegen die Verarbeitung personenbezogener Daten aus persönlichen Gründen, soweit kein zwingendes öffentliches Interesse an der Verarbeitung besteht das die Interessen, Rechte und Freiheiten der betroffenen Person überwiegt, oder die Verarbeitung der Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen (Art. 21 DSGVO) dient. 8. Beschwerderecht (Art. 13 Abs. 1 lit. e DSGVO) Jede betroffene Person hat das Recht auf Beschwerde beim Landesbeauftragten für den Datenschutz und die Informationsfreiheit Rheinland-Pfalz, wenn sie der Ansicht ist, dass ihre personenbezogenen Daten rechtswidrig verarbeitet werden. \_ Eigene Geschäftsbedingungen des Bieters: Mit dem Angebot eingereichte, z.B. auf der Rückseite des Firmenkopfbogens abgedruckte eigene Geschäftsbedingungen und/oder Vertragsbedingungen werden nicht Vertragsbestandteil. Sie gelten als nicht abgegeben. Etwas anderes gilt nur, wenn bieterseits explizit darauf hingewiesen wird. Die Folge wäre -bei einem Widerspruch zu den Vergabe- und Vertragsunterlagen- der Ausschluss des Angebotes. - Eignung von Nachunternehmern: Beabsichtigt der Bieter im Auftragsfall Leistungen an Nachunternehmer zu vergeben, hat der Bieter auf Verlangen der Vergabestelle die Eignung der Nachunternehmer anhand derselben Kriterien nachzuweisen, die für den Nachweis seiner Eignung verlangt sind. - Elektronische Rechnungsstellung: Die elektronische Rechnungsstellung wird akzeptiert. Zur Abwicklung ist eine Leitweg-ID erforderlich, die in der E-Rechnung enthalten sein muss. Diese lautet wie folgt: 073170000000-001-32 Die

elektronische Rechnung kann via E-Mail an [ZRE-RLP@poststelle.rlp.de](mailto:ZRE-RLP@poststelle.rlp.de) versendet werden. Alternativ kann die Rechnungsstellung nach vorangegangener Registrierung über das Landesportal unter <https://e-rechnung.service.rlp.de/de/startseite/> erfolgen. - \_

Gültigkeitsdauer Nachweise und Bescheinigungen: Die Gültigkeitsdauer der einzureichenden Nachweise und Bescheinigungen beläuft sich auf 13 Monate ab Ausstellung. Ausgenommen hiervon sind Nachweise, deren Gültigkeitsdauer bereits durch die erteilende Stelle vorgegeben wurde. Ausländische Bewerber haben gleichwertige Bescheinigungen ihres Herkunftslandes vorzulegen. Bescheinigungen, welche nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, denen ist eine Übersetzung beizufügen. Bei Berufung auf Fähigkeiten anderer Unternehmen, sind auf Verlangen der Vergabestelle, entsprechende Unterlagen auch für diese Unternehmen vorzulegen. Service & Hotline: Beratung und Hilfe in dringenden Fragen in Bezug auf die Bedienung der Vergabeplattform steht Ihnen unter nachfolgender Service-Telefonnummer (kostenpflichtig) zur Verfügung. Service-Telefonnummer: 0900-3-243837 (1,49 EUR pro Minute aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunkkosten können abweichen) Die Servicezeiten der Hotline sind Montag bis Freitag jeweils von 07.00 bis 17.00 Uhr E-Mail Kontakt an SUPPORT cosinex unter nachstehender E-Mailadresse: [support@cosinex.de](mailto:support@cosinex.de)

**Retsgrundlag:**

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

**2.1.5. Tilbudsvilkår**

**Vilkår for indgivelse:**

Det højeste antal delkontrakter, for hvilket en tilbudsgiver kan indgive tilbud: 2

**Betingelser for kontraktens udførelse:**

Det højeste antal delkontrakter, for hvilket der kan tildeles kontrakter til én tilbudsgiver: 2

**2.1.6. Udelukkelsesgrunde**

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde:

Deltagelse i en kriminel organisation:

Terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet:

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme:

Svig:

Korruption:

Børnearbejde og andre former for menneskehandel:

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter:

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger:

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet:

Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet:

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område:

Insolvens:

Aktiver, der administreres af en kurator:

Erhvervsvirksomheden er indstillet:

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret:

Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet:

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning:

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren:

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure:

Ophævelse eller en lignende sanktion:

Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure:

## 5. Delkontrakt

---

### 5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Beschaffung und Lieferung von Abfallsammelbehältern in der Stadt Pirmasens

Beskrivelse: Beschaffung und Lieferung von Abfallsammelbehältern in der Stadt Pirmasens

Intern ID: 1

#### 5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 44613700 Affaldscontainere

#### 5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Pirmasens, Kreisfreie Stadt (DEB37)

Land: Tyskland

Yderligere oplysninger: DEB37

#### 5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 01/04/2027

Varigheds slutdato: 11/06/2027

#### 5.1.6. Generelle oplysninger

##### Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:selbst#

#### 5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

#### 5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: 3.4 Rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan (falls eine Erklärung über das Vorliegen eines solchen Insolvenzplanes abgegeben wurde) (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kriterium: Tilmelding i et handelsregister

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: 3.4 Registereintragungen: Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: 3.4 Unbedenklichkeitsbescheinigung der Krankenkassen (gesetzliche Sozialversicherung) (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: 3.4 Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kriterium: Finansielt forhold

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: 3.4 Vorlage von Jahresabschlüssen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Vorlage von Jahresabschlüssen, falls deren Veröffentlichung in dem Land, in dem das Unternehmen ansässig ist, gesetzlich vorgeschrieben ist.

Kriterium: Tilmelding i et relevant professionelt register

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: 3.4 Eintragung in relevante Berufsregister: Handwerksrolle bzw. Industrie- und Handelskammer (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: 3.4 Vorlage entsprechender Bankerklärungen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Angaben zu Referenzen (Block A - Anlage 1.1, getrennt nach Losen) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Mindestanforderung an Referenzen zu Los 1 (1) Wertbar sind Referenzen öffentlicher Auftraggeber. (2) Die Referenzen müssen mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sein. Die Vergleichbarkeit ist gegeben, wenn sie Leistungen zur Lieferung von Abfallsammelbehältern beinhalten. (3) Es sind mindestens zwei Referenzen einzureichen. Jede Referenz muss mindestens den zu erreichenden Referenzumfang von jeweils 40.000 2-Rad- Behältern erreichen. (4) Jede Referenz muss aus den letzten 5 Jahren (60 Monate) stammen. HINWEIS: Wenn eine einzelne Referenz die Mindestanforderung an den Referenzumfang nicht erfüllt, können weitere Referenzen mit einer niedrigeren Behälteranzahl angegeben werden. Die Mindestanforderung für diese Referenz ist dann erfüllt, wenn die Summe der angegebenen Behälteranzahlen aus den letzten fünf Jahren größer/gleich dem Referenzumfang ist. Mindestanforderung an Referenzen zu Los 2 (1) Wertbar sind Referenzen öffentlicher Auftraggeber. (2) Die Referenzen müssen mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sein. Die Vergleichbarkeit ist gegeben, wenn sie Leistungen zur Verteilung und/oder Nachbechippung von Abfallsammelbehältern beinhalten. (3) Es sind mindestens eine Referenzen einzureichen. Jede Referenz muss mindestens den zu erreichenden Referenzumfang von jeweils 40.000 2-Rad- Behältern erreichen. (4) Jede Referenz muss aus den letzten 5 Jahren (60 Monate) stammen. HINWEIS: Wenn eine einzelne Referenz die Mindestanforderung an den Referenzumfang nicht erfüllt, können weitere Referenzen mit einer niedrigeren Behälteranzahl angegeben werden. Die Mindestanforderung für diese Referenz ist dann erfüllt, wenn die Summe der angegebenen Behälteranzahlen aus den letzten fünf Jahren größer/gleich dem Referenzumfang ist.

Kriterium: Gennemsnitlig årlig arbejdsstyrke

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl der letzten 3 Geschäftsjahre (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterium: Generel årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: Erklæring der Jahresumsätze der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (Allgemeiner Jahresumsatz) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterium: Specifik årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: Erklæring der Jahresumsätze der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (Spezifischer Jahresumsatz) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterium: Prøver, beskrivelser eller fotografier uden certificering af ægthed

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: für Los 1: Beprobungsbehälter gem. Block A (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Mit dem Angebot zu Los 1 sind Beprobungsbehälter gemäß dem Ausführungen in §4 Abs. 2 des Vertrages zu Los 1 einzureichen. Diese Beprobungsbehälter sind Angebotsbestandteil und bis zum 21.10.2026, 11:00 Uhr am nachfolgenden Einreichungsort einzureichen bzw. bereitzustellen: Wirtschafts- und Servicebetrieb der Stadt Pirmasens - Abfallentsorgung Am Innweg 15 66955 Pirmasens

Kriterium: Prøver, beskrivelser eller fotografier uden certificering af ægthed

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: für Los 2: Verteilungs-, Abzugs- und Nachbechippungskonzeption gem. Block A (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Beizufügen ist eine Verteilungs-, Abzugs- und Nachbechippungskonzeption. Umfang: max. drei DIN A4 Seiten. Die einzureichende Verteilungs-, Abzugs- und Nachbechippungskonzeption ist ein Wertungskriterium (siehe Ziffer 3.2.2).

Kriterium: Certifikater fra kvalitetskontrollinstitutter

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: Los 1: Gütesicherung für fahrbare Abfall- & Wertstoffbehälter (RAL-GZ 951/1) (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Der Nachweis, dass der/die angebotene/n Abfallsammelbehälter die technischen Anforderungen der DIN EN 840 "oder gleichwertig" in allen Teilen vollumfänglich erfüllt, kann auch durch Vorlage - des RAL-Gütezeichens RAL-GZ 951/1 gemäß § 34 Abs. 1 VgV, - oder gleichwertiger Gütezeichen gemäß § 34 Abs. 4 VgV, - oder Nachweisen gemäß § 34 Abs. 5 VgV erfolgen.

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: 3.4 Qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: 3.4 Nachweis einer entsprechenden Berufshaftpflichtversicherung (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Der AN verpflichtet sich, zur Abdeckung der Haftungsrisiken eine entsprechende Haftpflichtversicherung abzuschließen. Die Deckungssummen je Schadensfall müssen mindestens betragen: ? für Personenschäden 2,5 Mio Euro ? für Sachschäden 1 Mio Euro ? für Vermögensschäden 250.000 Euro

#### **5.1.11. Tilbudsdokumenter**

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 12/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00)  
østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/notice/CXS0YDEDEDYRD740RP/documents>

**Ad hoc-kommunikationskanal:**

URL: <https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/notice/CXS0YDEDEDYRD740RP>

**5.1.12. Tilbudsvilkår**

**Vilkår for indgivelse:**

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/notice/CXS0YDEDEDYRD740RP>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: Für Los 1: Spätestens einen Monat nach

Zuschlagserteilung hat der AN dem AG eine selbstschuldnerische

Vertragserfüllungsbürgschaft auf erstes Anfordern in Höhe von 2,5 % der

Bruttoauftragssumme basierend auf dem Angebotswertungspreis zu stellen, die sich nach

Abnahme in eine Garantie- und Gewährleistungsbürgschaft umwandelt. Die Bürgschaft muss

von einem in der Europäischen Gemeinschaft zugelassenen und anerkannten Kreditinstitut

ausgestellt sein. Sie muss über die Dauer der vereinbarten Gewährleistungsdauer

aufrechterhalten werden. Für Los 2: Der AN hat eine Sicherheit für die ordnungsgemäße

Vertragserfüllung einschließlich Abrechnung, Gewährleistung und Schadensersatz sowie

Erstattung von Überzahlungen in Höhe von 5 % der Nettoauftragssumme gem. den

Wertungsmengengerüsten des Preisblattes zu leisten und bis zur Rückgabe nach Abs. 3

aufrecht zu erhalten. Die Sicherheit kann erbracht werden durch Übergabe der

Bürgschaftserklärung eines in der Europäischen Union zugelassenen Kreditinstitutes gemäß

dem diesem Vertrag beiliegendem Muster. Die Sicherheit ist spätestens 14 Tage nach

Erteilung des Zuschlags im Vergabeverfahren zu leisten.

Frist for modtagelse af tilbud: 21/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid,

centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 44 Døgn

**Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:**

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: - keine weiteren Informationen -

**Betingelser for kontraktens udførelse:**

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet

beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Einzureichende Unterlagen: \* Mit dem Angebot \*\*

Mittels Eigenerklärung: - Erklärung Russlandbezug (Block A - Anlage 1.3) - Erklärung nach § 4

Abs. 1 LTTG (Block A - Anlage 1.2 b) - Eigenerklärung zur Eignung (Block A - Anlage 1)

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

**5.1.15. Teknikker**

**Rammeaftale:**

Ingen rammeaftale

**Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:**

Intet dynamisk indkøbssystem

**5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang**

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Oplysninger om klagefrister: Ein Vergabenachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurerne: Stadt Pirmasens - Zentrale Vergabestelle

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Stadt Pirmasens - Zentrale Vergabestelle

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Stadt Pirmasens - Zentrale Vergabestelle

#### **5.1. Delkontrakt: LOT-0002**

Titel: Verteilung, Abzug, Nachbechippung von Abfallsammel- behältern und Verwertung von gebrauchten Abfallsammel- behältern in der Stadt Pirmasens

Beskrivelse: Verteilung, Abzug, Nachbechippung von Abfallsammel- behältern und Verwertung von gebrauchten Abfallsammel- behältern in der Stadt Pirmasens

Intern ID: 2

##### **5.1.1. Formål**

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 90500000 Tjenesteydelser i forbindelse med affald

Supplerende klassifikation (cpv): 31711110 Transceivere

##### **5.1.2. Udførelsessted**

Landsdel (NUTS): Pirmasens, Kreisfreie Stadt (DEB37)

Land: Tyskland

Yderligere oplysninger: DEB37

##### **5.1.3. Anslået varighed**

Startdato: 03/05/2027

Varigheds slutdato: 30/06/2027

##### **5.1.6. Generelle oplysninger**

###### **Reserveret deltagelse:**

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:selbst#

### 5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

### 5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: 3.4 Rettskræftig beståtigter Insolvenzplan (falls eine Erklärung über das Vorliegen eines solchen Insolvenzplanes abgegeben wurde) (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kriterium: Tilmelding i et handelsregister

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: 3.4 Registereintragungen: Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: 3.4 Unbedenklichkeitsbescheinigung der Krankenkassen (gesetzliche Sozialversicherung) (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: 3.4 Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kriterium: Finansielt forhold

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: 3.4 Vorlage von Jahresabschlüssen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Vorlage von Jahresabschlüssen, falls deren Veröffentlichung in dem Land, in dem das Unternehmen ansässig ist, gesetzlich vorgeschrieben ist.

Kriterium: Tilmelding i et relevant professionelt register

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: 3.4 Eintragung in relevante Berufsregister: Handwerksrolle bzw. Industrie- und Handelskammer (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: 3.4 Vorlage entsprechender Bankerklärungen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Angaben zu Referenzen (Block A - Anlage 1.1, getrennt nach Losen) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Mindestanforderung an Referenzen zu Los 1 (1) Wertbar sind Referenzen öffentlicher Auftraggeber. (2) Die Referenzen müssen mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sein. Die Vergleichbarkeit ist gegeben, wenn sie Leistungen zur Lieferung von Abfallsammelbehältern beinhalten. (3) Es sind mindestens zwei Referenzen einzureichen. Jede Referenz muss mindestens den zu erreichenden Referenzumfang von jeweils 40.000 2-Rad- Behältern erreichen. (4) Jede Referenz muss aus den letzten 5 Jahren (60 Monate) stammen. HINWEIS: Wenn eine einzelne Referenz die Mindestanforderung an den Referenzumfang nicht erfüllt, können weitere Referenzen mit einer niedrigeren Behälteranzahl angegeben werden. Die Mindestanforderung für diese Referenz ist dann erfüllt, wenn die Summe der angegebenen Behälteranzahlen aus den

letzten fünf Jahren größer/gleich dem Referenzumfang ist. Mindestanforderung an Referenzen zu Los 2 (1) Wertbar sind Referenzen öffentlicher Auftraggeber. (2) Die Referenzen müssen mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sein. Die Vergleichbarkeit ist gegeben, wenn sie Leistungen zur Verteilung und/oder Nachbechippung von Abfallsammelbehältern beinhalten. (3) Es sind mindestens eine Referenzen einzureichen. Jede Referenz muss mindestens den zu erreichenden Referenzumfang von jeweils 40.000 2-Rad- Behältern erreichen. (4) Jede Referenz muss aus den letzten 5 Jahren (60 Monate) stammen. HINWEIS: Wenn eine einzelne Referenz die Mindestanforderung an den Referenzumfang nicht erfüllt, können weitere Referenzen mit einer niedrigeren Behälteranzahl angegeben werden. Die Mindestanforderung für diese Referenz ist dann erfüllt, wenn die Summe der angegebenen Behälteranzahlen aus den letzten fünf Jahren größer/gleich dem Referenzumfang ist.

Kriterium: Gennemsnitlig årlig arbejdsstyrke

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl der letzten 3 Geschäftsjahre (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterium: Generel årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Erklärung der Jahresumsätze der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (Allgemeiner Jahresumsatz) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterium: Specifik årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Erklärung der Jahresumsätze der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (Spezifischer Jahresumsatz) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterium: Prøver, beskrivelser eller fotografier uden certificering af ægthed

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: für Los 1: Beprobungsbehälter gem. Block A (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Mit dem Angebot zu Los 1 sind Beprobungsbehälter gemäß dem Ausführungen in §4 Abs. 2 des Vertrages zu Los 1 einzureichen. Diese Beprobungsbehälter sind Angebotsbestandteil und bis zum 21.10.2026, 11:00 Uhr am nachfolgenden Einreichungsort einzureichen bzw. bereitzustellen: Wirtschafts- und Servicebetrieb der Stadt Pirmasens - Abfallentsorgung Am Innweg 15 66955 Pirmasens

Kriterium: Prøver, beskrivelser eller fotografier uden certificering af ægthed

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: für Los 2: Verteilungs-, Abzugs- und Nachbechippungskonzeption gem. Block A (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Beizufügen ist eine Verteilungs-, Abzugs- und Nachbechippungskonzeption. Umfang: max. drei DIN A4 Seiten. Die einzureichende Verteilungs-, Abzugs- und Nachbechippungskonzeption ist ein Wertungskriterium (siehe Ziffer 3.2.2).

Kriterium: Certifikater fra kvalitetskontrolinstitutter

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Los 1: Gütesicherung für fahrbare Abfall- & Wertstoffbehälter (RAL-GZ 951/1) (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Der Nachweis, dass der/die angebotene/n Abfallsammelbehälter die technischen Anforderungen der DIN EN 840 "oder gleichwertig" in allen Teilen vollumfänglich erfüllt, kann auch durch Vorlage - des RAL-Gütezeichens RAL-GZ 951/1 gemäß § 34 Abs. 1 VgV, - oder gleichwertiger Gütezeichen gemäß § 34 Abs. 4 VgV, - oder Nachweisen gemäß § 34 Abs. 5 VgV erfolgen.

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: 3.4 Qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: 3.4 Nachweis einer entsprechenden

Berufshaftpflichtversicherung (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Der AN verpflichtet sich, zur Abdeckung der Haftungsrisiken eine entsprechende Haftpflichtversicherung abzuschließen. Die Deckungssummen je Schadensfall müssen mindestens betragen: ? für Personenschäden 2,5 Mio Euro ? für Sachschäden 1 Mio Euro ? für Vermögensschäden 250.000 Euro

#### 5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 12/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/notice/CXS0YDEDEDYRD740RP/documents>

**Ad hoc-kommunikationskanal:**

URL: <https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/notice/CXS0YDEDEDYRD740RP>

#### 5.1.12. Tilbudsvilkår

**Vilkår for indgivelse:**

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/notice/CXS0YDEDEDYRD740RP>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: Für Los 1: Spätestens einen Monat nach

Zuschlagserteilung hat der AN dem AG eine selbstschuldnerische

Vertragserfüllungsbürgschaft auf erstes Anfordern in Höhe von 2,5 % der

Bruttoauftragssumme basierend auf dem Angebotswertungspreis zu stellen, die sich nach

Abnahme in eine Garantie- und Gewährleistungsbürgschaft umwandelt. Die Bürgschaft muss von einem in der Europäischen Gemeinschaft zugelassenen und anerkannten Kreditinstitut ausgestellt sein. Sie muss über die Dauer der vereinbarten Gewährleistungsdauer aufrechterhalten werden. Für Los 2: Der AN hat eine Sicherheit für die ordnungsgemäße

Vertragserfüllung einschließlich Abrechnung, Gewährleistung und Schadensersatz sowie Erstattung von Überzahlungen in Höhe von 5 % der Nettoauftragssumme gem. den

Wertungsmengengerüsten des Preisblattes zu leisten und bis zur Rückgabe nach Abs. 3 aufrecht zu erhalten. Die Sicherheit kann erbracht werden durch Übergabe der

Bürgschaftserklärung eines in der Europäischen Union zugelassenen Kreditinstitutes gemäß dem diesem Vertrag beiliegendem Muster. Die Sicherheit ist spätestens 14 Tage nach Erteilung des Zuschlags im Vergabeverfahren zu leisten.

Frist for modtagelse af tilbud: 21/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 44 Døgn

**Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:**

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: - keine weiteren Informationen -

**Betingelser for kontraktens udførelse:**

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Einzureichende Unterlagen: \* Mit dem Angebot \*\*

Mittels Eigenerklärung: - Erklärung Russlandbezug (Block A - Anlage 1.3) - Erklärung nach § 4 Abs. 1 LTTG (Block A - Anlage 1.2 b) - Eigenerklärung zur Eignung (Block A - Anlage 1)

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

**5.1.15. Teknikker**

**Rammeaftale:**

Ingen rammeaftale

**Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:**

Intet dynamisk indkøbssystem

**5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang**

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Oplysninger om klagefrister: Ein Vergabenachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurerne: Stadt Pirmasens - Zentrale Vergabestelle

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Stadt Pirmasens - Zentrale Vergabestelle

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Stadt Pirmasens - Zentrale Vergabestelle

## 8. Organisationer

---

**8.1. ORG-0001**

Officielt navn: Stadt Pirmasens - Zentrale Vergabestelle

Registreringsnummer: 0731700000000-001-32

Postadresse: Bahnhofstraße 50

By: Pirmasens

Postnummer: 66953

Landsdel (NUTS): Pirmasens, Kreisfreie Stadt (DEB37)

Land: Tyskland

Enhed: Rechnungsprüfungsamt - Zentrale Vergabestelle

E-mail: [zentralevergabestelle@pirmasens.de](mailto:zentralevergabestelle@pirmasens.de)

Telefon: +49 633114890-24

Fax: +49 633114890-38

Internetadresse: <http://www.pirmasens.de>

Køberprofil: <http://www.pirmasens.de>

**Denne organisations roller:**

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

**8.1. ORG-0002**

Officielt navn: Stadt Pirmasens - Zentrale Vergabestelle

Registreringsnummer: 073170000000-001-32

Postadresse: Bahnhofstraße 50

By: Pirmasens

Postnummer: 66953

Landsdel (NUTS): Pirmasens, Kreisfreie Stadt (DEB37)

Land: Tyskland

Enhed: Rechnungsprüfungsamt - Zentrale Vergabestelle

E-mail: [zentralevergabestelle@pirmasens.de](mailto:zentralevergabestelle@pirmasens.de)

Telefon: +49 633114890-24

Fax: +49 633114890-38

Internetadresse: <http://www.pirmasens.de>

**Denne organisations roller:**

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

**8.1. ORG-0003**

Officielt navn: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Registreringsnummer: keine Angabe

Postadresse: Stiftsstr. 9

By: Mainz

Postnummer: 55116

Landsdel (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Land: Tyskland

E-mail: [vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de](mailto:vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de)

Telefon: +49 613116-2234

Fax: +49 613116-2113

Internetadresse: <http://www.mwwlw.rlp.de>

**Denne organisations roller:**

Organisation med ansvar for klager

**8.1. ORG-0004**

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Denne organisations roller:**

TED eSender

## Oplysninger om bekendtgørelsen

---

Bekendtgørelsens ID: 2c54da2a-17bd-4fee-896f-8d7e74458c4e - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 17/09/2026 00:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 643233-2026

EUT-S-nummer: 181/2026

Offentliggørelsesdato: 18/09/2026